**Zeitschrift:** Alpexpress. Ticino : la rivista di AlpTransit San Gottardo SA

Herausgeber: AlpTransit San Gottardo SA

**Band:** - (2017)

Heft: 2

**Vorwort:** La linea di pianura si avvicina

Autor: Schwank, Dieter

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## LA LINEA DI PIANURA SI AVVICINA

Dopo l'inaugurazione della Galleria di base del San Gottardo nel mese di giugno 2016, la realizzazione della Galleria di base del Ceneri è diventata il cuore delle attività di AlpTransit San Gottardo SA. I lavori procedono secondo programma. Attualmente vengono posate le rotaie: dei 30 km previsti, circa un quarto è già stato completato. L'installazione della tecnica ferroviaria inclusi corrente, impianti di sicurezza, telecomunicazione e tecnica di guida in galleria, verrà terminata nel mese di agosto 2019. Seguiranno poi i preparativi per l'esercizio di prova che avrà luogo da marzo/aprile 2020. Il primo settembre 2020 programmiamo di consegnare l'opera alle FFS che effettueranno il test operativo. Per concludere, il 13 dicembre 2020 è prevista la messa in esercizio della Galleria di base del Ceneri secondo orario.

In altre parole: la ferrovia di pianura attraverso le Alpi è sempre più realtà! Per questo motivo abbiamo deciso di aggiornare il design della nostra locomotiva in linea con lo stato dei lavori e dare così risalto alla Galleria di base del Ceneri. Recentemente, insieme al Consigliere di Stato Claudio Zali, abbiamo mandato in viaggio la nuova locomotiva ATG, ambasciatrice del nostro progetto.

Con il completamento della Nuova ferrovia transalpina, anche per il Canton Ticino inizia una nuova era. I collegamenti tra Bellinzona e Lugano, tra Lugano e Locarno saranno più diretti e più veloci. Il territorio ticinese si unisce socialmente e culturalmente grazie al trasporto pubblico.

Ci piace considerare la locomotiva come una mascotte gigante, il nostro portafortuna per il progetto della Galleria di base del Ceneri. Tanti auguri e buon viaggio!

**Dieter Schwank** 

Presidente della Direzione AlpTransit San Gottardo SA

In copertina:

Galleria di base del Ceneri, armamento ferroviario.